



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

*Документ за разглеждане в заседание*

18.10.2010

B7-0574/2010

# ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

за приключване на разискванията по изявление на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност

съгласно член 110, параграф 2 от Правилника за дейността

относно Украйна

**Jaromír Kohlíček, Willy Meyer**  
от името на групата GUE/NGL

RE\835728BG.doc

PE450.391v01-00

**BG**

*Единство в многообразието*

**BG**

**Резолюция на Европейския парламент относно Украйна**

*Европейският парламент,*

- като взе предвид предходните си резолюции относно Украйна,
- като взе предвид Споразумението за партньорство и сътрудничество (СПС) между Европейския съюз и Украйна, влязло в сила на 1 март 1998 г., и продължаващите преговори по споразумението за асоцииране, което трябва да замести СПС,
- като взе предвид списъка с приоритетни действия за 2010 г., съвместно договорен от Украйна и ЕС,
- като взе предвид резултатите от втория тур на президентските избори в Украйна, който се проведе през февруари 2010 г.,
- като взе предвид Резолюция 1755(2010) на Съвета на Европа относно функционирането на демократичните институции в Украйна, приета на 5 октомври 2010 г.,
- като взе предвид член 110, параграф 2 от своя правилник,
  - A. като има предвид, че поради големината си, географското си положение и историческите, културните, икономическите и други връзки с Централна и Западна Европа Украйна е важен партньор за ЕС и ключово действащо лице в региона;
  - B. като има предвид, че години наред страната страдаше от политическа нестабилност, корупция, приватизация, която доведе до олигархични икономически структури, проблеми с енергийните доставки и преноса към Европа вследствие на антирусската политика на бившите правителства, социални проблеми и недоволство на украинските граждани от техните политически управници,
  - C. като има предвид, че Украйна беше сериозно засегната от световната икономическа криза поради силната зависимост на страната от нейната металургична промишленост и поради голямата уязвимост на нейния банков и енергиен сектор; като има предвид, че Украйна стана изключително зависима от заема от МВФ за избягването на банкрота в контекста на рецесията и за поддържането на плащанията за преноса на руски газ към Европа; като има предвид, че икономическата криза и условията, наложени от МВФ, доведоха до спад на реалните заплати и нарастване на безработицата, повишаване на цената на газа за битовите потребители и други сериозни социални проблеми,
  - D. като има предвид, че новото правителство на Украйна ясно посочи двете цели на своята външна политика: стремеж към по-тесни връзки с ЕС и подобряването на отношенията с Русия,

- Д. като има предвид, че мерките, предприети от новото украинско правителство с цел подобряване на отношенията с Русия, и новите споразумения между двете страни в различни области на сътрудничество, като енергетиката, авиацията, културната и образователната сфера, допринесоха за преодоляването на тежкото икономическо положение;
- Е. като има предвид, че в украинското общество съществува консенсус относно необходимостта от задълбочаване на отношенията с ЕС; като има предвид, че продължаващите преговори между Украйна и ЕС относно споразумението за асоцииране и либерализирането на визовия режим нямат шанс да успеят в краткосрочен план и да осигурят реални ползи за гражданите от двете заинтересовани страни;
- Ж. като има предвид, че накърно приетият избирателен закон, конституционните промени и новото законодателство относно неправителствените организации, както и нарастващият брой оплаквания от журналисти във връзка с ограничения на свободата на изразяване, наложени от редактори и/или собственици на медии, породиха загриженост сред международната общност относно развитието на демокрацията в Украйна,
1. отбелязва европейските стремежи на украинския народ и отново потвърждава своята готовност за установяване на дългосрочно партньорство, включително и европейска перспектива за Украйна;
  2. подчертава, че няма противоречие между европейските стремежи на страната и продължаването на взаимноизгодните отношения с Русия; подчертава, че стабилните отношения между Украйна и Русия биха допринесли за стабилността и сътрудничеството на целия континент;
  3. призовава ЕС и всички съседни държави да зачитат напълно демократичния избор на украинския народ и да се въздържат от всякакъв икономически или друг натиск за промяна на демократичното решение на Украйна относно по-нататъшното политическо, социално и икономическо развитие на страната;
  4. счита, че прекратяването на конкуренцията между ЕС и Русия по отношение на общото съседско пространство и установяването на трайно и всестранно партньорство с ЕС би допринесло за решаването на много проблеми и конфликти в региона и би дало необходимия тласък на сътрудничеството със страните от Източното партньорство;
  5. счита, че политическата стабилност е съществено условие за укрепването на демокрацията в Украйна; приветства постигнатия досега напредък, но подчертава, че трайната политическа стабилност може да се гарантира единствено чрез конституционни промени, които установяват ясно разделение на властите, както и подходяща система на взаимен контрол между и в рамките на изпълнителната, законодателната и съдебната власт;
  6. изразява съжаление, че досега преговорите между ЕС и Украйна не доведоха до реални ползи за гражданите на двете страни; счита, че въпроси като по-нататъшното

либерализиране на визовия режим и по-конкретно освобождаването от таксите за визи, краткосрочните проекти в областта на инфраструктурата, здравеопазването, енергийната ефективност, образованието и околната среда биха могли да дадат на партньорството необходимия тласък; изтъква значението на подобряването на транспортните връзки между ЕС и Украйна, както и на стандартите за безопасност и сигурност в този сектор; препоръчва допълнителна хармонизация на технически стандарти;

7. подчертава значението на гражданското общество за демократичното развитие на Украйна и поради това призовава властите да ускорят приемането на нов закон за гражданските организации, с цел да се отстрани констатираните пропуски в действащата правна рамка за неправителствените организации;
8. настоятелно призовава украинското правителство да гарантира, че предстоящите местни избори се провеждат в пълно съответствие с международните стандарти, и припомня, че предизборната кампания трябва да осигури равни възможности за всички политически сили;
9. приветства приоритетното внимание, което новият президент отделя на борбата срещу корупцията; изразява съжаление относно решението на Върховната рада да отложи до 2011 г. влизането в сила на пакета от закони за борба срещу корупцията, които бяха разработени със съдействието на Съвета на Европа, както и относно налагането на вето върху закона срещу изпирането на пари от бившия президент; призовава председателя и парламента да гарантират, че пакетът от закони за борба срещу корупцията влиза в сила незабавно и че всички препоръки, формулирани от Групата „Държави срещу корупцията“ (GRECO) в нейния общ доклад за първия и втори кръг на оценка, се прилагат своевременно;
10. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, парламента и правителството на Украйна, както и на парламентарните асамблеи на ОССЕ и Съвета на Европа.